



SINHALESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 1
SINGHALAIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
SINGALÉS A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 14 May 2007 (morning)

Lundi 14 mai 2007 (matin)

Lunes 14 de mayo de 2007 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a commentary on one passage only. It is not compulsory for you to respond directly to the guiding questions provided. However, you may use them if you wish.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez un commentaire sur un seul des passages. Le commentaire ne doit pas nécessairement répondre aux questions d'orientation fournies. Vous pouvez toutefois les utiliser si vous le désirez.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un comentario sobre un solo fragmento. No es obligatorio responder directamente a las preguntas que se ofrecen a modo de guía. Sin embargo, puede usarlas si lo desea.

පහත දැක්වෙන ජේද අතුරෙන් එකක් සඳහා විවරණයක් සපයන්න.

1. (අ)

මාස ගණනාවකින් වට වැසි බිඳකින් තබා පිණි බිඳකින් වත් සිසිලක් නො
 ලත් හමන සුළඟින් පවා තෙතමනයක් නො ලත්, ගිනි ගත් යසුණු රැසක් මෙන් කකියන,
 මරු කතරක් වත් වාලුකා තලයක අසකු පිටින් ගමන් යන තරුණ පුරුෂයෙක් දක්නා
 ලැබේ. ඔලවත් අවු රස්නෙන් තැවී තැවී දහ දිය සල සලා පෙනෙන තෙක් මානේ
 5 මහ දෙ පස, නිතොර කෝදිසියෙන් ඔල ඔලා, ගමන් කරන මේ පුරුෂයාට ඔලු ඔලු
 අඟින් පෙනෙන්නේ, මනා සේ සුදු වැලි අතුළු සිත්කලු උයනෙක තැන තැන රෝපිත
 මල් ගොමු සමූහයක් වත් වල් පදුරු පමණකි; ඔරු කුට්ටි පමණකි. මේ වැල් ඔරුණු
 අතු පතර ඇති, මහ ගසින් සැදුම් ලත්, අදුරු වනයක් නොවේ. එසේ ද වුව, සෙසු
 නොයෙක් අඟින් සර්වාංගික සම්පූර්ණ මහ වනයකි. කැලය සුලඟ නො වන නිසා නො
 10 ව ජලය සුලඟ නො වන හෙයින්, මෙවැනි බිම වනතුනට හා වන සුකරයනට ඒ තරම්
 ප්‍රියමනාප නැති වත්, දිවි-මුව-වලක් ආදී සිවුපා ගණයටත්, මොනර-සැවුල්-පරෙවි ආදී
 පක්ෂි ගණයටත්, නා-පොළොං ආදී සර්ප ගණයටත් අභිතකර නො වන හෙයින් මෙහි
 ඒ ඔද සත්තු නො මඳව වෙසෙති.

මේ තරුණ අශ්වාරෝහක තෙමේ නිතොර අත සිට මහ දෙ පස ඔලන්නේ,
 15 වන මෘග හයින් ම නොවේ. අමනුෂ්‍ය හයකින් ද නොවේ. ඒ හැමට වඩා ඔහුගේ
 නව යොවන චිත්තය තැවෙන්නේ පර සතුරු බියෙනි. ඔහු මේ ගමන් කරන්නේ
 තමනට සතුරු දනවුවකය. පස් විසි වියෙහි සිටි ප්‍රාංශු දේහයෙන් ද, අභිජාත
 ලක්ෂණයෙන් ද, කාය ඔල වික්‍රමයෙන් ද, අනුභාවයම්පන්න විලාසයෙන් ද, අනුන වූ
 මොහු මේ වෙස්වලා යන ගමනකි. රන් හුයෙන් ගෙත්තම් කොට නිමවන ලද නිල්වත්
 20 විලුද සැට්ටියක්, එවැනිම කලිසමත්, රන්වත් කුරුලු පිහාටුවකින් සරසන ලද විලුද
 තොප්පියක් නිසා අත සිට ඔලන්නකුට නම් ඔහු පෙනෙන්නේ, ප්‍රතිකාල් රදල කුමාරයකු
 මෙනි. එසේ වුව ද තේ තරුණයෙකි. ශරීර වර්ණයෙන් ද ඔහු සුදුසු. ප්‍රතිකාල්
 මනුෂ්‍යයකු පමණ හෙල්මැලි නොවන නමුත් ඔහුගේ වැනි ගජ දත්ත වර්ණය සිංහලයන්
 කෙරේ දක්නා ලැබෙන්නේ ඉතා ම කලාතුරකිනි.

මේ සූර්ය තාපය ඔහුට ඉවසුම් නො දෙන්නේය. ඔහු රට නුපුරුදු ය. ඔහු
 පැමිණියේ මෙවැනි නිසරු බිමක සිට නො වේ. පලු පලු මල් බර නොයෙක් තුරු ලිය
 පෙළින් සැදුණු ගිරි කදුරු දැදුරු කෙරෙමින්, මඳ පවනට සිහිලස දෙමින්, දුටු දුටු
 සතුන් නෙත් සිත් පොළඹවමින් ඇද හැළෙන පළිඟු මිනි වත් දිය දහර ඇති, එඔද
 දිය දහරින් යැපෙන නොයෙක් කෙත් වත් ගෙවුයන් හා ගම් නියම්ගම් ඇති, සලික භූමි
 30 ප්‍රදේශයක සිටිය. ඔහු දැන් දෙතුන් දිනක සිට කරන ගමන් ඇති වත්, මෙඔද මහ
 පාව්වකට පැමිණියේ අද ය. තම ගමන අවසන් වන තැන, වැසි පල හින, නිසරු
 වැලි තලයක් ඇති බව කියන ලද වත්, එය මෙවැනි මහ පාව්වක් බව ඔහු නො
 දන්නේ ය.

ඩබ්ලිව්. ඒ. සිල්වා, සුනේත්‍රා හෙවත් අවිචාර සමය, 1955

- මෙහි දැක්වෙන අවස්ථාව පිළිබඳව කවර ආකාරයේ හැඟීමක් පාඨකයා තුළ ජනිත වේද?
- මෙහි සඳහන් වන පුද්ගලයාගේ ශරීර ලක්ෂණ හා අභ්‍යන්තර සිතුවිලි ඉදිරිපත් කර ඇත්තේ කෙසේද?
- මොහු පසු කරමින් යන ප්‍රදේශය අවට පරිසරය වර්ණනා කර ඇති ආකාරය පැහැදිලි කරන්න.
- මෙම කොටසෙහි යොදාගෙන ඇති භාෂා ශෛලිය පිළිබඳ විශේෂත්වය කුමක්ද?

1. (ආ)

මරණය

	මන්ද ඔතන හැංගි උඹ අන්ද කාර සඵ පොරවා නින්ද නැතුව මම පැදුරේ නින්ද සදාකාලික කොට	කරන්නේ වැනෙන්නේ දපන්නේ දියන්නේ
5	පාන නිවා බීම පැදුරේ මුණ උඹේ එතකොට මට පාන හිනා හඬ හිනෙන් හින නොමැති නින්දක් මට	නිදන්නේ පෙනෙන්නේ ඇසෙන්නේ දියන්නේ
10	උපන් දිනේ සිට නැත අත් හෙමින් හෙමින් පස්සෙන් ලුහු හොරෙන් තවත් මොකටද ඉති වරෙන් උඹ තමයි මම මේ	හරින්නේ බඳින්නේ කරන්නේ හොයන්නේ
15	ගන්න හුස්ම නැත පහලට පිත්ත ලෙසට ඇත සිතල ඉන්න වගේ අත පය දඹු යන්න එලොව මට තනියට	ඇඳෙන්නේ කරන්නේ ගැහෙන්නේ වරෙන්හේ
20	මුද අහස පොළොවේ රැක බේද නැතුව කොයි කාටත් ඒ ද කියා කෙදිනක නැත වාද නොකර - ආ කල බීම	සිටින්නේ බේදන්නේ කියන්නේ ලගින්නේ
	නොකා නොබි වස්තුව සරි සදා කල්ම ලොව ඉන්නයි හොරා වගේ උඹ විත් අත එදා තමයි කාගෙන් ඇහැ	කරන්නේ බලන්නේ වනන්නේ ඇරෙන්නේ
25	පොළොව පලාගෙන පසෙහුයි පොළොව කකා පොළොවේ පොළොව උඩම දවසක දිග එලොව එවිට මා අරගෙන	උපන්නේ සැරිසරන්නේ ඇඳෙන්නේ යමන්නේ
30	එළා සිරුර බීම වැහිරි නළා හියා නාඨිය ගැණ විලා පයේ ජයහඬ අර බලා නොයිද ඉක්මන් කර	සිටින්නේ බලන්නේ ඇසෙන්නේ වරෙන්හේ

මහගම සේකර, මරණය, 1970

- මෙම කවි පෙළෙහි ප්‍රධාන තේමාව කුමක්ද?
- ප්‍රධාන තේමාව ඉස්මතු වන සේ කාව්‍යමය යෙදුම් ගළපාගැනීමට කවියා කොතෙක් දුරට සමත් වී ඇද්ද?
- මෙම කවි පෙළෙහි රිද්මය පිළිබඳ විශේෂත්වයක් ඇතොත් එය පැහැදිලි කරන්න.
- කවියා යොදාගෙන ඇති භාෂාව ප්‍රධාන තේමාව ඉස්මතු කර ලුමින් රසවත් කාව්‍ය නිර්මාණයක් බිහි කිරීමට කොතෙක් දුරට ඉවහල් වී ඇද්ද?